

Wilo-Initial DRAIN & WASTE



es Instrucciones de instalación y funcionamiento



Initial DRAIN
<https://qr.wilo.com/407>



Initial WASTE
<https://qr.wilo.com/408>

Fig. 1: Vista general de los productos Initial DRAIN e Initial WASTE



Fig. 2: Instalación sumergida fija

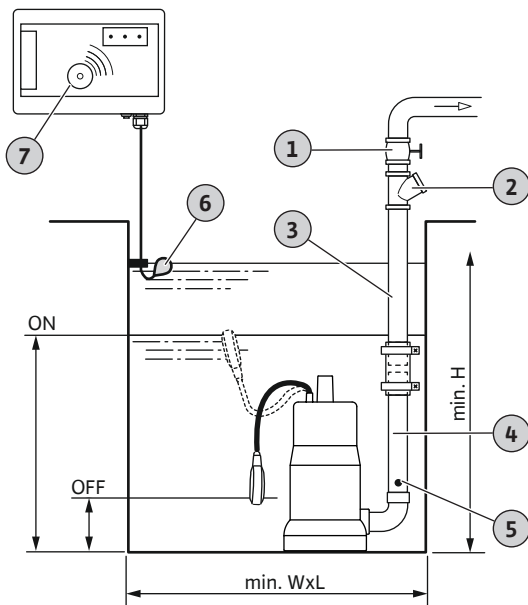
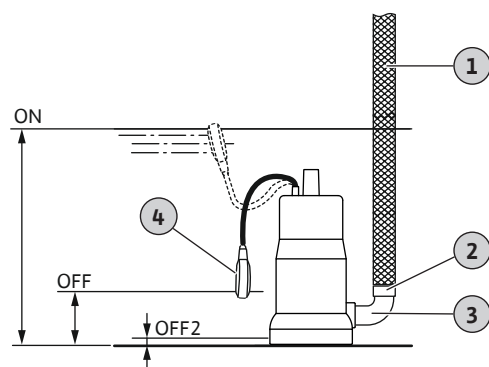


Fig. 3: Instalación sumergida transportable



	Initial DRAIN	Initial WASTE
ON	380 mm (15 in)	430 mm (17 in)
OFF	130 mm (5 in)	180 mm (7 in)
WxL	450 x 450 mm (18 x 18 in)	
H	430 mm (17 in)	480 mm (19 in)

	Initial DRAIN	Initial WASTE
ON	380 mm (15 in)	430 mm (17 in)
OFF	130 mm (5 in)	180 mm (7 in)
OFF2	20 mm (0.8 in)	40 mm (1.6 in)
WxL	450 x 450 mm (18 x 18 in)	
H	430 mm (17 in)	480 mm (19 in)

Tabla de contenido

1 Seguridad.....	5
1.1 Acerca de estas instrucciones.....	5
1.2 Derechos de autor.....	5
1.3 Símbolos de seguridad, instrucciones y marcas de texto	5
1.4 Cualificación del personal.....	5
1.5 Equipo de protección para el personal.....	5
1.6 Fluidos peligrosos para la salud	5
1.7 Conexión eléctrica.....	5
2 Descripción y funcionamiento del producto	5
2.1 Descripción	5
2.2 Control térmico del motor de conexión automática	6
2.3 Datos técnicos.....	6
2.4 Suministro.....	6
3 Aplicación/uso.....	6
3.1 Aplicaciones.....	6
3.2 Modos de utilización no permitidos	6
4 Transporte y almacenamiento	6
5 Instalación y conexión eléctrica.....	6
5.1 Instalación.....	6
5.2 Conexión eléctrica	7
6 Puesta en marcha.....	8
6.1 Antes de conectar la bomba.....	8
6.2 Encendido y apagado	8
6.3 Marcha de prueba	8
6.4 Mientras esté funcionando.....	9
6.5 Aspiración profunda	9
7 Apagado.....	9
8 Eliminación	9
9 Limpieza.....	9
9.1 Limpieza de la bomba.....	9
10 Mantenimiento.....	9
11 Averías, causas y solución	10
12 Eliminación	10
12.1 Información sobre la recogida de productos eléctricos y electrónicos usados.....	10

1 Seguridad

1.1 Acerca de estas instrucciones

Estas instrucciones forman parte del producto. Siga las instrucciones para un manejo y un uso correctos:

- Antes de llevar a cabo cualquier procedimiento, lea atentamente las instrucciones.
- Conserve las instrucciones en un lugar de fácil acceso.
- En caso de cambiar de propietario, entregue las instrucciones al nuevo propietario.
- Respete las especificaciones del producto.
- Respete las marcas presentes en el producto.

La inobservancia de estas instrucciones puede dar lugar a:

- Peligro para las personas o daños materiales
- La anulación del derecho a reclamaciones por daños

1.2 Derechos de autor

WILO SE © 2025

Está totalmente prohibido, sin consentimiento expreso, reproducir, distribuir y utilizar este documento, así como comunicar su contenido a terceros. La infracción de esta disposición conlleva la obligación de pagar daños y perjuicios. Todos los derechos reservados.

1.3 Símbolos de seguridad, instrucciones y marcas de texto

Las instrucciones de seguridad están estructuradas de la siguiente manera:

- Peligro para las personas: palabra identificativa, signo de seguridad, texto y sombreado gris.
- Daños materiales: palabra identificativa y texto.

Palabras identificativas

- **PELIGRO.**
La inobservancia de estas instrucciones conlleva la muerte o lesiones graves.
- **ADVERTENCIA.**
La inobservancia de estas instrucciones conlleva lesiones (graves).
- **ATENCIÓN.**
La inobservancia de estas instrucciones conlleva daños materiales o incluso siniestro total.
- **AVISO**
Información útil para el manejo del producto.

Marcas de texto

- ✓ Condición previa
- 1. Paso de trabajo/enumeración
 - ⇒ Nota/instrucciones
 - Resultado

Vista general de los símbolos de seguridad



Riesgo de lesiones mortales por electrocución



Riesgo de lesiones mortales por explosión



Peligro por infección bacteriana



Advertencia: peligro de lesiones en las manos (cortes, aplastamiento)



Información útil

1.4 Cualificación del personal

- Personas a partir de 16 años.

- Se han leído y comprendido las instrucciones de funcionamiento.

Personas (también niños) con capacidades limitadas

Este aparato no ha sido concebido para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carezcan de la experiencia y el conocimiento para ello, a no ser que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o reciban de ella la instrucción acerca del manejo del aparato.

Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.

1.5 Equipo de protección para el personal

Los artículos de marca mencionados son sugerencias no vinculantes. También se pueden utilizar productos equivalentes de otras marcas. WILO SE no se hace responsable de que los artículos mencionados cumplan con las normas aplicables.

Equipo de protección: transporte, instalación, eliminación y mantenimiento

- Calzado de seguridad: uvox 1 sport S1
- Guantes de seguridad: uvox phynomic wet

Equipo de protección: trabajos de limpieza

- Guantes de seguridad: uvox profapren CF33
- Gafas protectoras: uvox skyguard NT
- Lleve una mascarilla respiratoria (p. ej., Media máscara 3M de la serie 6000 con filtro 6055 A2).

1.6 Fluidos peligrosos para la salud

Puede haber gérmenes peligrosos en el agua estancada (p. ej., en fosos de bomba, pozos ciegos, etc.). Hay peligro de infección bacteriana.

- Limpie y desinfecte a fondo el producto tras la retirada.
- Avise a todas las personas sobre el fluido bombeado y el peligro que conlleva.

1.7 Conexión eléctrica

- Los trabajos eléctricos solamente los puede realizar un electricista cualificado.
- No conecte productos con un cable de conexión dañado. Para sustituir el cable dañado, póngase en contacto con un electricista cualificado o con el servicio técnico.
- La alimentación eléctrica cuenta con un conductor protector. Respete la normativa local.
- Instale un interruptor diferencial (RCD) con una corriente de activación de 30 mA.
- Utilice un fusible en la alimentación eléctrica con una capacidad máxima de 10 A.
- Desconecte la bomba de la red de alimentación antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento del usuario, tales como la limpieza del filtro.

2 Descripción y funcionamiento del producto

2.1 Descripción

Bomba sumergible para instalación sumergida transportable de funcionamiento intermitente.

Fig. 1: Vista general de los productos Initial DRAIN e Initial WASTE – véase Pantalla 3

1	Mango
2	Boquilla de manguera (incluida en la Initial DRAIN) Tamaño de la conexión: Ø24 mm; Ø32 mm
3	Boca de impulsión G 1½ A (ISO 228)
4	Interruptor de flotador
5	Cable de alimentación eléctrica

Bomba sumergible con rodete Vortex y boca de impulsión vertical con conexión roscada (rosca exterior). Carcasa de la bomba y rodete fabricados de material compuesto. Motor monofásico de CA con refrigeración superficial (condensador de servicio integrado) con control térmico del motor de rearme automático y un retén de eje giratorio. Carcasa del motor fabricada en acero. Cable de conexión con interruptor de flotador y un enchufe con toma de tierra.

2.2 Control térmico del motor de conexión automática

Si el motor se sobrecalienta, la bomba se desconecta. Cuando el motor se ha enfriado, la bomba reanuda automáticamente.

2.3 Datos técnicos

AVISO En la placa de características puede consultar los datos técnicos.

Modo de funcionamiento, sumergido	S1
Modo de funcionamiento, en la superficie	S3 25% - Tiempo de ejecución: 2.5 min - Tiempo de parada: 7.5 min
Temperatura del fluido	3 ... 35 °C (37 ... 95 °F)
Longitud del cable de conexión	10 m (33 ft)
Profundidad de inmersión máx.	5 m (16,5 ft)
Tipo de protección	IP68
Frecuencia de arranque máx. /h	60/h

2.4 Suministro

- Bomba
- Codo con brida roscada (premontado)
- Boquilla de manguera (incluida en la Initial DRAIN)
- Instrucciones de instalación y funcionamiento

3 Aplicación/uso

3.1 Aplicaciones

Initial DRAIN de Wilo

Para la impulsión de los fluidos del entorno doméstico que se mencionan:

- Aguas sucias (con pequeñas cantidades de arena y grava)
 - Aguas pluviales
 - Agua de estanque y de río

Initial WASTE de Wilo

Para la impulsión de los fluidos del entorno doméstico que se mencionan:

- Aguas residuales **sin** materias fecales
 - Lavabo
 - Ducha/bañera
 - Lavadora
- Aguas sucias (con pequeñas cantidades de arena y grava)
 - Aguas pluviales
 - Agua de estanque y de río

3.2 Modos de utilización no permitidos



PELIGRO

Peligro de explosión debido a la impulsión de fluidos explosivos.

La bomba no está diseñada para impulsar fluidos muy inflamables y explosivos. Existe riesgo de lesiones mortales por explosión.

- No bombee fluidos muy inflamables o explosivos (p. ej., gasolina, queroseno, etc.).

No utilice la bomba con los fluidos que se mencionan a continuación:

- Aguas residuales brutas
- Aguas residuales con residuos fecales
- Agua potable
- Fluidos con componentes duros (p. ej., piedras, madera, metal, etc.)
- Fluidos con grandes cantidades de ingredientes abrasivos (p. ej., arena, grava...)
- Fluidos viscosos (p. ej., aceite y grasa)
- Agua de mar

4 Transporte y almacenamiento

ATENCIÓN

Daños materiales debido a embalaje mojado

Si el embalaje está mojado, puede abrirse. Si el embalaje se rompe y se abre, el producto puede caer al suelo y resultar dañado.

- Levante el embalaje húmedo o mojado con cuidado.
- Sustituya el embalaje mojado de inmediato.

- Póngase el equipo de protección.
- Lleve el producto siempre por el mango.
- No tire del cable de conexión.
- Limpie a fondo el producto.
 - La suciedad favorece la proliferación de gérmenes.
 - Las incrustaciones producen el bloqueo del rodete.
 - Desinfecte el producto si se utiliza en fluidos peligrosos para la salud.
- Cierre firmemente la boca de aspiración y la boca de impulsión.
- Proteja el cable contra posibles daños (p. ej. aplastamiento, retorcimiento).
- Utilice el embalaje original para el transporte y el almacenamiento.
- Embale únicamente bombas secas. Las bombas mojadas o húmedas pueden dañar el embalaje.
- Temperatura de almacenamiento permitida:
 - Temperatura máxima: -15 ... +60 °C (5 ... 140 °F), humedad máx.: 90 %, sin condensación.
 - Temperatura recomendada: 5 ... 25 °C (41 ... 77 °F), humedad relativa: 40 ... 50 %.

5 Instalación y conexión eléctrica

5.1 Instalación

- Póngase el equipo de protección.
- No instale productos dañados.
- Instálelos únicamente en ubicaciones donde no haya heladas.

- Si existe riesgo de proliferación de gérmenes, siga los siguientes puntos:
 - Mantenga el área bien ventilada.
 - Lleve una mascarilla respiratoria (p. ej., Media máscara 3M de la serie 6000 con filtro 6055 A2).
- Tienda el cable de conexión de forma segura. Evite generar situaciones peligrosas que pudieran derivar en tropiezos o daños.
- El cuerpo flotante puede moverse libremente.

5.1.1 Instalación sumergida fija

Fig. 2: Instalación sumergida fija – véase Pantalla 3

1	Llave de corte
2	Válvula antirretorno
3	Tubería de impulsión
4	Tubo de impulsión con Rp 1½
5	Perforado de ventilación (3 mm/tamaño de broca EE. UU.: 1/8)
6	Opcional: Interruptor de flotador para nivel de rebose
7	Opcional: Cuadro de alarma, p. ej., DrainAlarm
ON	Punto de conmutación: bomba on
OFF	Punto de conmutación: bomba off

Para instalación sumergida fija, instale la bomba directamente en la tubería de impulsión. Siga estos puntos para la instalación:

- Asegúrese de que la tubería de impulsión se sostiene por sí sola y no está sostenida por la bomba.
 - El diámetro de la tubería de impulsión es igual o mayor que el diámetro de la boca de impulsión.
 - Asegúrese de que la tubería de impulsión se instala a prueba de heladas.
 - Selle las conexiones de tubería con cinta de teflón.
 - Instale todas las piezas de empalme necesarias según la normativa local (llave de corte, válvula antirretorno).
 - Al sumergir la bomba, evite las burbujas de aire que pueden provocar problemas de impulsión. Para pulgar la bomba, siga uno de los siguientes puntos:
 - Instale una válvula de purga delante de la válvula antirretorno.
 - Perfore un orificio de 3 mm en el tubo de impulsión por encima de la boca de impulsión.
 - Instale la tubería de impulsión con un "bucle de tubería" para evitar el reflujo del alcantarillado público. El borde inferior del bucle de tubería debe quedar por encima del nivel de anegación en su punto máximo.
- ✓ Tubo de impulsión con rosca interna de Rp 1½. Preparado con la longitud desde la boca de impulsión hasta la tubería de impulsión.
 - ✓ Manguera flexible (diámetro interno: 50 mm/2 in) para conectar el tubo de impulsión a la tubería de impulsión.
 - ✓ Dos abrazaderas de tubo (diámetro: de 45 a 60 mm/1,75 a 2,4 in) para fijar la manguera flexible.
1. Atornille el tubo de impulsión en la boca de impulsión.
 2. Coloque la manguera flexible sobre el tubo de impulsión.
 3. Coloque las dos abrazaderas de tubo sobre el tubo de impulsión.
 4. Ajuste la bomba en el lugar de aplicación.
 5. Deslice la manguera flexible por encima de los dos tubos.
 6. Fije la manguera flexible con las dos abrazaderas de tubo.
 - La bomba está instalada.

5.1.2 Instalación sumergida transportable

Fig. 3: Instalación sumergida transportable – véase Pantalla 3

1	Manguera de impulsión
2	Boquilla de manguera (incluida en la Initial DRAIN)
3	Codo de 90° (premontado)
4	Interruptor de flotador
ON	Punto de conmutación: bomba on
OFF	Punto de conmutación: bomba off
OFF2	Bomba off en aspiración profunda en funcionamiento manual

Siga estos puntos para la instalación:

- Asegúrese de que la bomba no pueda caerse.
 - Asegúrese de que la manguera de impulsión esté fijada de forma segura a la boquilla de manguera.
 - Al sumergir la bomba, evite las burbujas de aire que pueden provocar problemas de impulsión. Sumerja la bomba en un ángulo pequeño al colocar la bomba en una fosa llena.
 - Utilice una superficie dura en el lugar de aplicación para prevenir que la bomba se hunda en suelo blando.
- ✓ Boquilla de la manguera: Conexión de manguera de rosca externa Rp 1½" con 30 mm (1,2 in) (incluida en la Initial DRAIN).
 - ✓ Manguera de impulsión: diámetro interno mínimo 33 mm (1,3 in)
 - ✓ Abrazadera de tubo (diámetro: de 25 a 50 mm/1 a 2 in) para la fijación de la manguera de impulsión en la boquilla de la manguera.
1. Atornille completamente la boquilla de la manguera (incluida en la Initial DRAIN) en la boca de impulsión.
 2. Coloque la abrazadera de tubo sobre la manguera de impulsión.
 3. Coloque la manguera de impulsión sobre la boquilla de la manguera.
 4. Apriete la manguera de impulsión en la boquilla de la manguera con la abrazadera de tubo.
 5. Ajuste la bomba en el lugar de aplicación.
 6. Apriete la manguera de impulsión en un lugar adecuado (p. ej., drenaje).
 - La bomba está instalada.

5.2 Conexión eléctrica

- La alimentación eléctrica cuenta con un conductor protector. Respete la normativa local.
- Instale un interruptor diferencial (RCD) con una corriente de activación de 30 mA.
- Utilice un fusible en la alimentación eléctrica con una capacidad máxima de 10 A.
- Asegúrese de que la alimentación eléctrica es compatible con los datos de tensión (U) y frecuencia (f) de la placa de características.

No conecte la bomba bajo las siguientes condiciones:

- El cable de conexión está dañado. Para sustituir el cable dañado, póngase en contacto con un electricista cualificado o con el servicio técnico.
- Se utiliza un inversor independiente. Se utiliza un inversor independiente con un suministro eléctrico autónomo, p. ej., suministro de energía solar. Un inversor puede provocar sobretensión, y la sobretensión destruye la bomba.
- Se utiliza una regleta de enchufe.
- Se utiliza un enchufe de ahorro energético. El enchufe disminuye el suministro eléctrico de la bomba. La bomba se puede sobrecalentar y quedar gravemente dañada.

- No conecte la bomba a un convertidor de frecuencia o a un dispositivo de arranque progresivo, ya que la bomba no está diseñada para ello.
- Hay una atmósfera potencialmente explosiva. La bomba no tiene homologación Ex.

5.2.1 Diseño monofásico de CA: bomba con enchufe

En función del tipo de enchufe que tenga la bomba, instale la toma adecuada con puesta a tierra:

Tipo de bomba	Tipo de toma E	Tipo de toma F	Tipo de toma I	Tipo de toma B	Tipo de toma M
Initial DRAIN ... /AEF ...	•	•	–	–	–
Initial DRAIN ... /AI ...	–	–	•	–	–
Initial DRAIN ... /AB ...	–	–	–	•	–
Initial DRAIN ... /AM ...	–	–	–	–	•
Initial WASTE ... /AEF ...	•	•	–	–	–
Initial WASTE ... /AI ...	–	–	•	–	–
Initial WASTE ... /AB ...	–	–	–	•	–
Initial WASTE ... /AM ...	–	–	–	–	•

PELIGRO No utilice diferentes tipos de tomas. Existe riesgo de descarga eléctrica si se utilizan otras tomas.

5.2.2 Diseño monofásico de CA: conecte la bomba a un cuadro

Especificación del cuadro

- Conexión de masas
Conecte el conductor protector del cuadro de control a la red.
- Guardamotor
Utilice un relé térmico / guardamotor con compensación de temperatura, disparo diferencial y bloqueo de reconexión. Respete la normativa local.
- Interruptor principal (dispositivo de desconexión de la red)
Utilice un interruptor principal con desconexión de todos los polos. Si el cuadro no tiene un interruptor principal, instale uno independiente.

Conexión del cuadro



PELIGRO

Riesgo de lesiones mortales por electrocución!

Un comportamiento incorrecto durante los trabajos eléctricos puede provocar la muerte por electrocución.

- Los trabajos eléctricos solamente los puede realizar un electricista cualificado.
- Respete la normativa local.

1. Corte el enchufe del cable de conexión.
2. Conecte el cable de conexión al cuadro tal y como se muestra en la tabla siguiente.
3. Ajuste el guardamotor a la corriente nominal (véase placa de características).
 - La bomba está conectada al cuadro.

Color del hilo	Borne en el cuadro
Marrón (bn)	L – fase (conductor de fase)
Azul (bl)	N – cable neutro (conductor neutro)
Verde/amarillo (gn-ye)	PE – cable de conexión a tierra (conductor protector)

6 Puesta en marcha

6.1 Antes de conectar la bomba

Compruebe estos puntos antes de arrancar la bomba:

- ¿Está el cable de conexión tendido correctamente (no hay puntos en los que se pueda tropezar, no presenta daños)?
- ¿El interruptor de flotador se mueve libremente?
- ¿La temperatura del fluido es correcta?
- ¿Profundidad de inmersión máx.?
- ¿No hay depósitos en el foso de la bomba?
- ¿La válvula de corte de la tubería de impulsión está abierta?

6.2 Encendido y apagado



AVISO

La bomba puede arrancar automáticamente una vez enchufada a la toma.

La bomba **puede** arrancar de inmediato en función del nivel de llenado.

- Recomendación: instale un interruptor para conectar y desconectar la toma.

1. Inserte el enchufe en la toma.
 - ⇒ La bomba se conecta o desconecta automáticamente en función del nivel de llenado.
2. Cuerpo flotante arriba: bomba on.
3. Cuerpo flotante abajo: bomba off.

6.3 Marcha de prueba

Las bombas fijas (p. ej., en un pozo ciego, una fosa, etc.) deben someterse a una marcha de prueba. La marcha de prueba se utiliza para comprobar las condiciones básicas (puntos de conmutación, estanqueidad de las tuberías). La marcha de prueba incluye tres ciclos de impulsión.

- ✓ La llave de corte de la tubería de impulsión está abierta.
 - ✓ Hay disponible una fuente de agua con agua pura para simular la entrada de agua.
1. Inunde la fosa con agua.
 2. Se ha alcanzado el nivel "ON": la bomba arranca.
 3. Se ha alcanzado el nivel "OFF": la bomba se detiene.
 4. Lleve a cabo dos veces los pasos uno a tres.
 - La marcha de prueba finaliza tras tres ciclos de bombeado. Conmutación a funcionamiento automático: Abra la llave de corte de la entrada.

6.4 Mientras esté funcionando



PELIGRO

Riesgo de lesiones mortales debido a descarga eléctrica en los depósitos transitables.

No conecte el producto si hay personas en contacto con el fluido bombeado. Si se produce un fallo, existe riesgo de lesiones mortales por descarga eléctrica.

- Conecte la bomba solo cuando no haya personas en el fluido.

Mientras se esté utilizando, compruebe estos puntos:

- La bomba no marcha en seco.
La marcha en seco provoca un siniestro total. Desconecte la bomba cuando se alcance el nivel de agua mínimo.
- El interruptor de flotador funciona correctamente.
- El cable de conexión no está dañado.
- La bomba no presenta depósitos ni incrustaciones
- Si no se arranca la bomba todas las semanas, realice una marcha de prueba mensualmente.

Depósitos transitables

Los depósitos transitables son lugares de instalación a los que se puede acceder a pie sin herramientas (p. ej., escaleras):

- Estanques de jardín
- Estanques para nadar
- Pozos ciegos

AVISO Cumpla la misma normativa para los depósitos transitables que para las piscinas olímpicas.

6.5 Aspiración profunda

- En el funcionamiento automático, el punto de conmutación "OFF" es como se indica a continuación:
 - Initial DRAIN: 130 mm (5 in)
 - Initial WASTE: 180 mm (7 in)
- En el funcionamiento manual, el nivel de agua mínimo (OFF2) puede disminuirse tal y como se indica a continuación:
 - Initial DRAIN: 20 mm/0,8 in
 - Initial WASTE: 40 mm/1,6 in

Fije el interruptor de flotador verticalmente al mango para usar la bomba en funcionamiento manual. **AVISO En funcionamiento manual, la bomba arranca de inmediato cuando se inserta el enchufe en la toma.** Una vez alcanzado el nivel mínimo de agua, extraiga el enchufe para desconectar la bomba.

7 Apagado

Al apagar la bomba, siga estos puntos:

- Proteja la bomba de heladas y hielo:
 - Sumerja completamente la bomba en el fluido.
 - Temperatura ambiente mín.: +3 °C (+37 °F)
 - Temperatura del fluido mín.: +3 °C (+37 °F)
- Realice una marcha de prueba mensualmente para prevenir que se generen incrustaciones y obstrucciones en la bomba.

ATENCIÓN Si no puede garantizarse el cumplimiento de estos puntos, retire la bomba tras la puesta fuera de servicio.

1. Cierre todas las válvulas de corte.
2. Desconecte la bomba.
 - Puesta fuera de servicio completada.

8 Eliminación



PELIGRO

Peligro de infección bacteriana.

En el agua estancada puede haber bacterias y gérmenes peligrosos. Siga estos puntos:

- Mantenga el área bien ventilada.
- Lleve una mascarilla respiratoria, p. ej., Media máscara 3M de la serie 6000 con filtro 6055 A2.
- Desinfecte la bomba.

- Póngase el equipo de protección.
 - La carcasa del motor puede calentarse por encima de los 40 °C (104 °F).
 - Lleve el producto siempre por el mango.
 - Deje enfriar el producto.
1. Vacíe la fosa.
 2. Cierre todas las llaves de corte.
 3. Desconecte la bomba.
 4. Desconecte la bomba de la red.
 5. Desmonte la bomba de la tubería de impulsión.
 6. Retire la bomba del lugar de aplicación.
 7. Desatornille el tubo de impulsión / la manguera de impulsión de la boca de impulsión.
 8. Enrolle el cable de conexión y guárdelo junto a la bomba.
 - Bomba retirada. Limpie a fondo la bomba y el tubo de impulsión / la manguera de impulsión.

9 Limpieza

- Póngase el equipo de protección.
- El equipo de protección evita el contacto con bacterias y gérmenes nocivos.
- Vacíe el agua de limpieza en el alcantarillado.
- Utilice un desinfectante. Siga las instrucciones del fabricante:
 - Lleve el equipo de protección indicado. Si tiene dudas, contacte con su proveedor.
 - Proporcione a todas las personas la información necesaria sobre el desinfectante y su uso correcto.

9.1 Limpieza de la bomba

1. Envuelva el enchufe y los extremos de los cables libres de forma impermeable.
2. Enjuague la bomba y el cable de conexión con agua limpia que fluya.
3. Dirija el chorro de agua hacia la boca de impulsión para limpiar el rodete y la parte interior de la bomba.
4. Enjuague también los accesorios (p. ej., tubo y manguera de impulsión) con agua limpia que fluya.
5. Lleve con el agua la suciedad del suelo hacia el alcantarillado.
6. Seque la bomba.
7. Limpie el enchufe o los extremos de los cables libres con un paño húmedo.
 - Bomba limpia. Embale la bomba y guárdela.

10 Mantenimiento

Tras 2000 horas de funcionamiento es necesaria una revisión general. Póngase en contacto con el servicio técnico para realizar el mantenimiento.

11 Averías, causas y solución

La bomba no arranca o no se detiene tras un tiempo breve.

1. Alimentación eléctrica interrumpida.
 - ⇒ Compruebe la conexión eléctrica.
 - ⇒ Compruebe los fusibles / el interruptor diferencial (RCD).
2. Ha saltado el control térmico del motor.
 - ⇒ Deje que se enfríe la bomba. La bomba arranca automáticamente.
 - ⇒ La bomba se arranca y se detiene con demasiada frecuencia. Compruebe el caudal de entrada.
 - ⇒ La temperatura del fluido es demasiado elevada. Compruebe la temperatura del fluido. Consulte la placa de características para ver la temperatura del fluido máxima permitida.
3. Bomba obstruida (boca de aspiración, rodete).
 - ⇒ Limpie la bomba y la parte interior de esta.
4. El interruptor de flotador no funciona.
 - ⇒ Revise el área alrededor de la bomba. El interruptor de flotador debe poder moverse sin dificultad.

La bomba arranca pero no bombea.

1. El nivel del agua es demasiado bajo.
 - ⇒ Compruebe la entrada.
 - ⇒ La bomba está en marcha demasiado tiempo. El nivel de agua está por debajo del nivel mínimo. Compruebe la medición de nivel de llenado.
2. Bomba obstruida (boca de aspiración, rodete).
 - ⇒ Limpie la bomba y la parte interior de esta.
3. Tubería de impulsión / manguera de impulsión obstruida.
 - ⇒ Enjuague la tubería de impulsión.
 - ⇒ Enjuague la manguera de impulsión.
 - ⇒ Elimine los dobleces de la manguera de impulsión.
4. Válvula antirretorno obstruida.
 - ⇒ Limpie la válvula antirretorno de la tubería de impulsión.
 - ⇒ Sustituya la válvula antirretorno defectuosa.
5. Hay aire en la bomba / tubería de impulsión.
 - ⇒ Sumerja la bomba en un ángulo pequeño.
 - ⇒ Instale una válvula de purga en la tubería de impulsión.
 - ⇒ Perfore un orificio de 3 mm en el tubo de impulsión por encima de la boca de impulsión.

El caudal disminuye mientras la bomba está en marcha.

1. Tubería de impulsión / manguera de impulsión obstruida.
 - ⇒ Enjuague la tubería de impulsión.
 - ⇒ Enjuague la manguera de impulsión.
 - ⇒ Elimine los dobleces de la manguera de impulsión.
2. Bomba obstruida (boca de aspiración, rodete).
 - ⇒ Limpie la bomba y la parte interior de esta.
3. Hay aire en la bomba / tubería de impulsión.
 - ⇒ Sumerja la bomba en un ángulo pequeño.
 - ⇒ Instale una válvula de purga en la tubería de impulsión.
 - ⇒ Perfore un orificio de 3 mm en el tubo de impulsión por encima de la boca de impulsión.

Servicio técnico

Si las medidas que aquí se indican no corrigen el problema, póngase en contacto con el servicio técnico para más información. Este servicio puede tener costes.

12 Eliminación

12.1 Información sobre la recogida de productos eléctricos y electrónicos usados

Para evitar daños en el medioambiente y la salud humana, asegúrese de eliminar y reciclar este producto correctamente.



AVISO

Está prohibida la eliminación del producto con los residuos domésticos.

Este símbolo indica que el producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos. El símbolo está pegado en el producto o en el embalaje.

Siga estos puntos para una correcta eliminación del producto:

- Deposite el producto únicamente en un punto de recogida designado y autorizado.
- Respete la normativa local.

Para una correcta eliminación, consulte con las autoridades locales, el vertedero más cercano o el distribuidor que le vendió el producto. Encontrará más información sobre el reciclaje en <http://www.wilo-recycling.com>.





Pioneering for You



Local contact at
www.wilo.com/contact

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com